
Второй день восемнадцатой встречи
MC(18) Journal No. 2, пункт 8 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 6/11
ЛЕГКОЕ И СТРЕЛКОВОЕ ОРУЖИЕ
И ЗАПАСЫ ОБЫЧНЫХ БОЕПРИПАСОВ

Совет министров,

признавая важность принимаемых ОБСЕ мер по борьбе с незаконной торговлей легким и стрелковым оружием (ЛСО) во всех ее аспектах и по содействию сокращению и предотвращению чрезмерного и дестабилизирующего накопления и неконтролируемого распространения ЛСО,

признавая также важность принимаемых ОБСЕ мер, направленных на уменьшение рисков для безопасности, связанных с наличием в некоторых государствах в регионе ОБСЕ запасов излишних и/или ожидающих уничтожения обычных боеприпасов, взрывчатых веществ и взрывных устройств,

отмечая активную роль ОБСЕ в международных усилиях, предпринимаемых на основе Программы действий ООН по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней,

вновь подтверждая свою приверженность полному осуществлению Документа ОБСЕ о легком и стрелковом оружии (FSC.DOC/1/00 от 24 ноября 2000 года), Документа ОБСЕ о запасах обычных боеприпасов (FSC.DOC/1/03/Rev.1 от 23 марта 2011 года) и соответствующих решений ФСОБ, включая План действий ОБСЕ в отношении легкого и стрелкового оружия (FSC.DEC/2/10 от 26 мая 2010 года),

признавая сохраняющуюся важность совершенствования управления запасами легкого и стрелкового оружия и обычных боеприпасов, а также повышения их безопасности и физической защиты,

подтверждая также добровольный характер оказываемой государствами – участниками ОБСЕ помощи в сокращении ЛСО, уничтожении излишних запасов обычных боеприпасов и совершенствовании практических мер по управлению

1 Включает поправки, внесенные в результате сверки текста делегациями 27 января 2012 года.

запасами и обеспечению их безопасности, принимаемых государствами-участниками, обращающимися с просьбой об оказании помощи в этом отношении,

отмечая чрезвычайную важность координации и сотрудничества между различными организациями и другими соответствующими сторонами для эффективного ответа на вышеупомянутые вызовы и стремясь укрепить вклад ОБСЕ в эти усилия в рамках существующих ресурсов и/или внебюджетных средств,

ссылаясь на резолюцию 64/48 Генеральной ассамблеи Организации Объединенных Наций под названием "Договор о торговле оружием",

1. Приветствует и принимает к сведению в рамках Форума по сотрудничеству в области безопасности:

- Решение № 2/10 ФСОБ о Плана действий ОБСЕ в отношении легкого и стрелкового оружия, принятое 26 мая 2010 года во исполнение Решения № 15/09, принятого на 17-й встрече Совета министров;
- Решение № 17/10 ФСОБ об обмене информацией в отношении принципов ОБСЕ по контролю за деятельностью посредников по сделкам с легким и стрелковым оружием, принятое 24 ноября 2010 года во исполнение Решения № 15/09, принятого на 17-й встрече Совета министров, и Плана действий ОБСЕ в отношении ЛСО;
- Решение № 3/11 ФСОБ об уничтожении обычных боеприпасов в качестве предпочтительного метода утилизации, принятое 23 марта 2011 года;
- Решение № 9/11 ФСОБ о совещании ОБСЕ по обзору хода осуществления Плана действий ОБСЕ в отношении легкого и стрелкового оружия, намеченном на 22–23 мая 2012 года, принятое 28 сентября 2011 года;
- доклады о проделанной работе по дальнейшему осуществлению Документа ОБСЕ о легком и стрелковом оружии и дальнейшему осуществлению Документа ОБСЕ о запасах обычных боеприпасов, представленные 18-й встрече Совета министров в соответствии с Решением № 15/09, принятом на 17-й встрече Совета министров;
- специальное заседание ФСОБ по вопросам контроля за экспортом ЛСО и посреднической деятельностью, состоявшееся 28 сентября 2011 года, и доклад Председателя, включающий обзор предложений;
- продолжающееся совершенствование шаблона ОБСЕ для сертификата конечного пользователя в отношении легкого и стрелкового оружия с учетом Решения № 5/04 ФСОБ от 17 ноября 2004 года, в котором определяются типовые элементы сертификатов конечного пользования и процедуры проверки в отношении экспорта ЛСО, и национальных практических мер государств-участников;

- предложенный ЦПК шаблон отчетов в отношении разовых обменов информацией, связанной с Документом ОБСЕ о легком и стрелковом оружии, образцами формата национальных сертификатов конечного пользования и/или другими соответствующими документами, а также с действующими правилами, касающимися посреднической деятельности в области ЛСО, и в отношении ежегодного обмена информацией о контактных пунктах по вопросам ЛСО и ЗОБ;
 - проделанную работу по осуществлению проектов ОБСЕ по ЛСО и ЗОБ, направленных на оказание помощи в полном выполнении соответствующих обязательств, принятых в рамках ОБСЕ, и достигнутые результаты;
2. Поручает Форуму по сотрудничеству в области безопасности в соответствии с его мандатом в 2012 году:
- активизировать усилия по дальнейшему выполнению Плана действий ОБСЕ в отношении легкого и стрелкового оружия;
 - приложить все соответствующие решения ФСОБ к Документу ОБСЕ о легком и стрелковом оружии и издать в качестве сводного документа;
 - играть активную роль в работе обзорной конференции по рассмотрению выполнения Программы действий ООН по предотвращению и искоренению незаконной торговли легким и стрелковым оружием во всех ее аспектах и борьбе с ней и развивать синергическое взаимодействие между ООН и ОБСЕ в этой области;
 - обеспечить согласованность и взаимодополняемость с механизмами ООН по ЛСО;
 - продолжать участие в дискуссиях, как это предлагается в резолюции 64/48 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;
 - рассматривать выполнение принятых в рамках ОБСЕ обязательств о контроле за посреднической деятельностью в отношении ЛСО в соответствии с решениями № 8/04, 11/08 и 15/09 Совета министров и Решением № 17/10 ФСОБ, принимая также во внимание доклад Председателя о специальном заседании ФСОБ по ЛСО, состоявшемся 28 сентября 2011 года;
 - продолжать содействовать обеспечению надлежащего сотрудничества по пограничным и таможенным вопросам и поощрять деятельность по совершенствованию таможенных процедур для предотвращения торговли незаконным ЛСО;
 - представить через своего Председателя 19-й встрече Совета министров в 2012 году доклады о проделанной работе по выполнению этих задач и по дальнейшему осуществлению Документа ОБСЕ о легком и стрелковом оружии и Документа ОБСЕ о запасах обычных боеприпасов;

3. Призывает государства-участники продолжать вносить внебюджетные взносы на поддержку проектов ФСОБ по оказанию помощи в отношении ЛСО и ЗОБ либо направляя их на конкретный проект, либо предоставляя ресурсы и технический экспертный потенциал для Всеобъемлющей программы ОБСЕ по ЛСО и ЗОБ;

4. Поручает Генеральному секретарю продолжать усилия по укреплению координации и сотрудничества с другими международными и региональными организациями с целью развития синергического взаимодействия, повышения эффективности и обеспечения согласованного подхода к выполнению Программы действий ООН по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.